

**Prethodno pitanje**

Treba li članak 7. Direktive 2004/38/EZ <sup>(1)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljanju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (Direktiva o građanima Unije) tumačiti na način da ekonomski neaktivan građanin Unije nema pravo na socijalnu pomoć u smislu Direktive o građanima Unije ako u državi članici domaćinu boravi dulje od tri mjeseca, ali kraće od pet godina, a njegovo pravo na boravak proizlazi samo iz njegova svojstva bračnog druga (članak 2. točka 2. podtočka (a) Direktive o građanima Unije) građanke Unije koja obavlja nesamostalan rad u zemlji domaćinu (radnica migrantkinja) (članak 7. stavak 1. točka (d) Direktive o građanima Unije), ali sâm nema izvorno pravo na boravak u skladu s člankom 7. stavkom 1. točkom (a), (b) ili (c) Direktive o građanima Unije?

<sup>(1)</sup> Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljanju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (SL 2004., C 158, str. 77) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 2., str. 42. i ispravak SL 2016., L 87, str. 36.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 25. svibnja 2023. uputio Verwaltungsgerichtshofs (Austrija) – Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen**

**(Predmet C-329/23, Zavod za socijalno osiguranje)**

(2023/C 271/23)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Verwaltungsgerichtshof

**Stranke glavnog postupka**

Podnositelj revizije: Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Druge stranke u revizijskom postupku: Dr. W M, Bundesminister für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz

**Prethodna pitanja**

1. Treba li u okolnostima u kojima je građanin Unije istodobno zaposlen u državi članici EU-a, državi EFTA-e koja je članica EGP-a (Lihtenštajn) i Švicarskoj primijeniti pravila prava Unije o određivanju primjenjivog zakonodavstva u području socijalnog osiguranja iz Uredbe (EZ) br. 883/2004 <sup>(1)</sup> u vezi s Uredbom (EZ) br. 987/2009 <sup>(2)</sup>?

U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje:

2. Treba li u takvom slučaju Uredbu (EZ) br. 883/2004, u vezi s Uredbom (EZ) br. 987/2009, primijeniti na način da se primjenjivost zakonodavstva o socijalnom osiguranju ocjenjuje odvojeno, s jedne strane, u odnosu na državu članicu EU-a i države EFTA-e koja je članica EGP-a te, s druge strane, u odnosu na državu članicu EU-a i Švicarsku, pa prema tome izdati zasebnu potvrdu o primjenjivom zakonodavstvu?
3. Mijenja li se „ta situacija” u smislu članka 87. stavka 8. Uredbe (EZ) br. 883/2004 zapošljavanjem u drugoj državi na koju se primjenjuje navedena uredba iako se time ni na temelju Uredbe (EZ) br. 883/2004 ni prema Uredbi (EEZ) br. 1408/71 <sup>(3)</sup> ne mijenja mjerodavno zakonodavstvo, a ta je djelatnost tako neznatna da se njome ostvaruje samo otprilike 3 % ukupnog dohotka?

Je li u tom pogledu bitno treba li u smislu drugog pitanja provesti odvojenu koordinaciju dvostranih odnosa između, s jedne strane, predmetnih država i, s druge strane, jedne od prethodno spomenutih država i „druge” države?

- (<sup>1</sup>) Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti (SL 2004., L 166, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 3., str. 160. i ispravak SL 2020., L 415, str. 88.)
- (<sup>2</sup>) Uredba (EZ) br. 987/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o utvrđivanju postupka provedbe Uredbe (EZ) br. 883/2004 o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti (SL 2009., L 284, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 2., str. 171. i ispravak SL 2020., L 415, str. 88.)
- (<sup>3</sup>) Uredba Vijeća (EEZ) br. 1408/71 od 14. lipnja 1971. o primjeni sustava socijalne sigurnosti na zaposlene osobe i njihove obitelji koji se kreću unutar Zajednice (SL 1971., L 149, str. 2.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. svibnja 2023. uputio Landgericht Frankfurt am Main  
(Njemačka) – MN/ Qatar Airways**

**(Predmet C-335/23, Qatar Airways)**

(2023/C 271/24)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Landgericht Frankfurt am Main

**Stranke glavnog postupka**

Tužiteljica i žaliteljica: MN

Tuženik i druga stranka u žalbenom postupku: Qatar Airways

**Prethodna pitanja**

1. Treba li Uredbu (EZ) br. 261/2004 (<sup>1</sup>) tumačiti na način da putnik putuje besplatno u smislu članka 3. stavka 3. prve mogućnosti Uredbe kad za zrakoplovnu kartu mora platiti samo naknade i zrakoplovne pristojbe?
2. U slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje:  
  
treba li Uredbu (EZ) br. 261/2004 tumačiti na način da nije riječ o tarifi koja je (neizravno) dostupna javnosti u smislu članka 3. stavka 3. druge mogućnosti Uredbe ako je let rezerviran u okviru vremenski i količinski ograničene promocije zračnog prijevoznika koja je bila dostupna samo određenoj profesionalnoj skupini?
3. Ako je odgovor na drugo pitanje također niječan i ako se smatra da je moguća primjena Uredbe (EZ) br. 261/2004:
  - (a) Treba li članak 8. stavak 1. točku (c) Uredbe tumačiti na način da mora postojati vremenska povezanost između prvotno rezerviranog i otkazanog leta, s jedne strane, i željenog zamjenskog prijevoza kasnijeg dana, s druge strane?
  - (b) Kako bi, ako je potrebno, trebalo odrediti tu vremensku povezanost?

(<sup>1</sup>) Uredba Europskog parlamenta i Vijeća od 11. veljače 2004. o utvrđivanju općih pravila odštete i pomoći putnicima u slučaju uskraćenog ukrcanja i otkazivanja ili dužeg kašnjenja leta u polasku te o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 295/91 (SL 2004., C 46, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 7. svezak 26., str. 21. i ispravak SL 2019., L 119, str. 202.)

**Tužba podnesena 30. svibnja 2023. – Europska komisija/Slovačka Republika**

**(Predmet C-341/23)**

(2023/C 271/25)

*Jezik postupka: slovački*

**Stranke**

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: M. Ioan i R. Lindenthal, agenti)